

27.9.2018

Sehr geehrte, liebe Eltern...
vor allem unserer Schülerinnen,

aus gegebenem Anlass wende ich mich heute mit einer Bitte an Sie:

Bitte sprechen Sie gegebenenfalls mit Ihren Töchtern die Art und Weise ihrer Kleidung an. (Freizügigkeit, Länge der Röcke und Hosen, Offenheit der Ausschnitte, etc...)

Die DSB ist eine Deutsche Auslandsschule mit ganz bestimmten Werten des Zusammenlebens, zudem wird dort gelernt und gearbeitet.

So bitte ich bei der Auswahl der Kleidung daran zu denken, dass man nicht an den Strand, in die Disco o.ä. geht, sondern in eine Schule.

Bei allen freiheitlichen Entfaltungsmöglichkeiten, die wir gerne zugestehen, bitten wir um Verständnis und Ihre aktive Mitarbeit und Unterstützung in dieser Angelegenheit.

Mit besten Grüßen aus der DSB

gez.
Anne Jung-Wanders, Schulleiterin

Muy estimados padres, muy especialmente los padres de nuestras alumnas:

Con motivo de incidencias recientes me dirijo hoy a Vds. con una petición algo diferente:

Quiero pedirles que hablen con sus hijas sobre su vestimenta para ir al Colegio (longitud de faldas y pantalones, escotes, hombros y estómagos al descubierto, etc...).

La DSB es un colegio oficial alemán en el extranjero con valores de convivencia y respeto mutuo, una institución donde se aprende y se estudia.

Por todo ello, les ruego tengan en cuenta una vestimenta adecuada, considerando que no se va ni a la playa ni a una discoteca, sino al Colegio a estudiar y trabajar.

Damos cabida a todo tipo de expresiones individuales y con libertad, pero en este asunto les pedimos su comprensión y su colaboración activa y su apoyo con el Colegio.

Muy cordialmente desde la DSB,

fdo.
Anne Jung-Wanders, Directora